

DELIVERY NOTE : 82653947  
**VALEO EMBRAYAGES**

DATE : 02.06.2018 02:24:40

REMOTE TRANSMISSION

**VENDOR**

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR  
 Comptabilite Valeo Embrayages  
 Route de Montreuil  
 62630 ETAPLES SUR MER  
 VAT ID No. : FR43438834186

**SUPPLIER**

VALEO TRANSMISSIONS  
 Service Logistique  
 PO Box CS 70926  
 80009 AMIENS CEDEX 2  
 FR-FRANCE

**SHIP TO CUSTOMER**

GETRAG S.p.A  
 Via dei Ciclamini 4  
 70026 MODUGNO  
 ITALY  
 Unloading point : 14249  
 ATTENTION TO :

178968

180189777  
 500 8275672

180190064

Vendor Code : 91019349  
 Shipping instruction :  
 Term of payment : 60 days due net

Expedition on : 22.06.2018 at 02:24:27  
 Delivered on : 22.06.2018 at 02:24:30  
 Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity Unit Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
Clutch Support + Balls DMC 300 550003873001 FR-IT	2510160100 1031108A	240 PCE	TBA-550500 TBA-500885	1 10	112425676 112425677 112425678 112425679 112425680	120 12 12 12 12 12		112425965
<b>KUEHNENAGEL S.R.L.</b> ACCETTAZIONE MERCE								
Quantita dichiarata: 240 Quantita effettiva: Tipo Imballaggio: Quantita Imballi: 2 Conformita alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: 23/06/2018 Firma:								
			TBA-501629	10	112425681 112425682 112425683 112425684 112425685	12 12 12 12 12		112425966
		PCE	TBA-550500 TBA-500885	1 10	112424618 112424619 112424620	120 12 12 12		

**CARRIER**

Vehicle Nr :  
 Trailer Nr : AB35AYU  
 Transport ID :  
 Transport Mode : Truck  
 Incoterms : FCA Amiens

**TRANSIT LOCATION**

Total gross weight : 300,04 KGM  
 Total net weight : 300,00 KGM  
 Total no. of handling units: 2  
 Total no. of boxes : 20  
 Total volume : 0,26 DMQ

The ownership of the products remains with  
 Valeo  
 until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP  
 Received in good shape without damage due to transport

DELIVERY NOTE : 82653947  
VALEO EMBRAYAGES

DATE : 22.06.2018 02:24:40

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR  
Comptabilité Valeo Embrayages  
Route de Montreuil  
62630 ETAPLES SUR MER  
VAT ID No. : FR43438834186

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS  
Service Logistique  
PO Box CS 70926  
80009 AMIENS CEDEX 2  
FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

GETRAG S.p.A  
Via dei Ciclamini 4  
70026 MODUGNO  
ITALY  
Unloading point : 14249  
ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349

Your contact :

Expedition on : 22.06.2018 at 02:24:27

Shipping instruction :

Telephone :

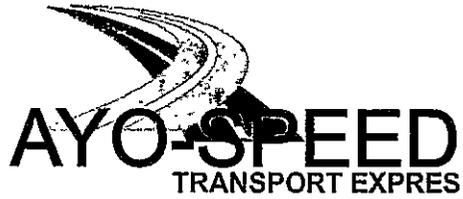
Delivered on : 22.06.2018 at 02:24:30

Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
					10	112424621 112424622 112424623 112424624 112424625 112424626 112424627	12 12 12 12 12 12 12		
				TBA-501629					

**S.C. AYO SPEED AUTO S.R.L**

515204, Gârbova de Jos, str. Gheorghe Asachi, nr. 23, jud. Alba - România  
Tel./fax: +4 0258 716 080



<b>1</b> Expeditor (nume, adresa, țara) Absender (Name, Anschrift, Land) <b>VALEO ENBIUTACES FA</b> <b>80 AMIENS</b> <b>FRANCE</b>		<b>SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNAȚIONAL</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b>  <b>CMR</b>  <small>Acest transport e supus indiferent de orice clauză contrară, convenției relative la contractul de transport internațional de mărfuri pe șosele (C.M.R.)</small>	
<b>2</b> Destinatari (nume, adresa, țara) Empfänger (Name, Anschrift, Land) <b>GETRAG</b> <b>Via dei Cielamini 4</b> <b>I. 70026 MODUGNO</b>		<b>16</b> Transportator Frachtführer <b>S.C. AYO SPEED AUTO S.R.L</b> <b>515204, GÂRBOVA DE JOS,</b> <b>str. Gheorghe Asachi, nr. 23, jud. Alba - România</b> <b>Tel./fax: +4 0258 716 080</b> <b>ROMÂNIA</b>	
<b>3</b> Locul prevăzut pentru învrarea mărfii Auslieferungsort des Gutes Localitatea / Ort Țara / Land Data / Datum <b>IDEN 2</b>		<b>CIUGUDEAN NICOLAE</b>  <b>AB 35 AYO</b>	
<b>4</b> Locul și data încărcării mărfii Ort und Tag der Übernahme des Gutes Localitatea / Ort Țara / Land Data / Datum <b>IDEN 1 Le 22 06 18</b>		<b>17</b> Transportatori succesivi (nume, adresă, țara) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
<b>5</b> Documente anexate Beigefügte Dokumente		<b>18</b> Rezerve și observații ale transportatorilor Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	

<b>6</b> Mărci și numere Kennzeichen und Nummern <b>3 palets Alu anstiles Part</b> <b>BL 826 539 46</b> <b>826 539 47</b>	<b>7</b> Număr de colete Anzahl der Packstücke	<b>8</b> Modul de ambalare Art der Verpackung	<b>9</b> Natura mărfii Bezeichnung des Gutes	<b>10</b> Număr statistic Statistiknummer	<b>11</b> Greutate brută, kg Brutogewicht in kg <b>1020 kg</b>	<b>12</b> Cubaj, m <sup>3</sup> Umfang in m <sup>3</sup>
---	---	--	---	--	--	---

<b>13</b> Instrucțiunile expeditorului (formalități vamale și oficiale) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	<b>19</b> Convenții speciale Besondere Vereinbarungen
---	--

<b>14</b> Prescripții de francare Frachtzahlanweisungen <input type="checkbox"/> Franco / Frei <input type="checkbox"/> Non franco / Unfrei	<b>20</b> De plată Zu zahlen vom Preț transport Fracht Reduceri Ermäßigungen Sold Zwischensumme Sporuri Zuschläge Accessorii Nabengebühren Diverse Sonstiges Total de plată Zu zahlende Gesamtsumme	<table border="1"> <tr> <th>Expeditor Absender</th> <th>Valuta Währung</th> <th>Destinatari Empfänger</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	Expeditor Absender	Valuta Währung	Destinatari Empfänger			
Expeditor Absender	Valuta Währung	Destinatari Empfänger						

<b>21</b> Închiriere Ausfertigung in <b>EXPEDITION VALEO FA</b> <b>81 Avenue Roger Dumoulin</b> Data Datum <b>22 JUN 2018</b>	<b>23</b>	<b>24</b> Recepția mărfii Gut empfangen Data Datum <b>23 JUN 2018</b> <b>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</b>
---	-----------	--

Semnătura și ștampila expeditorului / Unterschrift und Stempel des Absenders: Valeo, 0258 716 44 47  
Semnătura și ștampila transportatorului / Unterschrift und Stempel des Frachtführers: S.C. AYO SPEED AUTO S.R.L. Alba  
Semnătura și ștampila destinatarului / Unterschrift und Stempel des Empfängers: [Blank]

Rubricile încadrate cu linie groasă trebuie completate de către transportator.  
 Die mit fett gedruckten Linien abgetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.  
 1 - 15 inclusiv și  
 19 + 21 + 22

\* În cazul menționării unor mărfuri periculoase, pe lângă un eventual contract, pe ultima linie din rubrică trebuie să se scrie: "Periculos".  
 \* Bei gefährlichen Gütern ist außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: "Gefahr". Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.